



# 楽しいって言ってるわりに顔は…！？

お風呂で映画の歌と一緒に歌った後・・・

**親： Did you have fun?**  
(楽しめた?)

**子： Yes...**  
(うん...)

↑でも顔がすごい真顔で明らかに楽しくなさそう...

**親： You look bored.**  
(つまらなそうに見えるけど)  
**You don't look happy.**  
(嬉しそうには見えないよ)

**子： Because I didn't sit in your massage chair,**  
(だってマッサージチェアに座れなかったから、)  
**when you're playing this song on the piano.**  
(ママがこの曲をピアノを弾いている時)

※普段は子供がこの曲のピアノの練習をした後、最後に私が連弾の伴奏を弾いて、その間子供がマッサージチェアに座ってることが多いので、そのことを言ってるんだと思います (笑)

**親： (苦笑しながら) Do you still remember that?**  
(まだそのことを覚えてる (根に持ってる) の?)



**親**： Then the next time I play this song on the piano,  
(じゃあ次にママがこの曲をピアノで弾く時に)  
you can sit in my massage chair.  
(マッサージチェアに座れるよ)

**子**： ...OK.  
(...わかったよ)

↑ちょっと不服そう？だけど、一応納得した様子 (笑)

**- The End -**